

Gen. 12:10-22

בְּאֶרֶץ רָעָב וַיְהִי 10
in the land famine and it was

מִצְרַיִם אַבְרָם וַיֵּרָד
to Egypt Abram and he went down

שָׁם לְגֹר
there to sojourn

בְּאֶרֶץ הָרָעָב כִּבֵּד כִּי-
in the land the famine heavy because

וַיְהִי 11
and it was

מִצְרַיִם לְבוֹא הַקְּרִיב כַּאֲשֶׁר
to Egypt to enter he was on the point of just as

אִשְׁתּוֹ שָׂרַי אֶל- וַיֹּאמֶר
his wife Sarai unto and he said

נָא הִנֵּה-
please pay attention

יֹדַעְתִּי
I know

אתְּ מֵרְאָה יִפְתַּ- אִשָּׁה כִּי
you [are] appearance beautiful/pleasing of woman that

וְהָיָה 12
and it will be

כִּי- יֵרְאוּ אֶתְךָ הַמִּצְרִים
the Egyptians you they will see that

וְאָמְרוּ
and they will say

אֵשֶׁתּוֹ זֹאת
this [woman] his wife

וְהָרְגוּ אֹתִי
me and they will murder

וְאַתָּה יַחֲיֶיךָ
they will let live and you

אָמְרֵי- נָא 13
please say

אָחִתִּי אַתָּה
you [are] my sister

לִי בְעִבּוֹרְךָ
on account of you to me

לְמַעַן יִיטֵב-
it will be good in order that

בְּגַלְלֶיךָ
because of you

וְחָיְתָה נַפְשִׁי
my soul and she will live

14 וַיְהִי
and it was

כָּבֹוא אֲבֵרָם מִצְרַיִמָה
as he entered Abram to Egypt
וַיִּרְאוּ הַמִּצְרַיִם אֶת־הָאִשָּׁה
and they saw the Egyptians the woman
כִּי־יָפָה הִוא מְאֹד
that she [was] beautiful very

15 וַיִּרְאוּ אֶת־הָאִשָּׁה שְׂרָי פַרְעֹה
and they saw her representatives/officials of Pharaoh

וַיְהַלְלוּ אֶת־הָאִשָּׁה אֶל־פַּרְעֹה
and they praised her unto Pharaoh

וַתִּקַּח הָאִשָּׁה בֵּית־פַּרְעֹה
and she was taken the woman house of Pharaoh

16 וְלֹא־אֲבֵרָם הֵיטִיב בְּעִבּוֹרָהּ
and to Abram he did good on account of her

וַיְהִי־לוֹ צֹאן־וּבָקָר וַחֲמֹרִים
to him and it was flock and cattle and donkeys

וְעִבְדִים וְשִׁפְחֹת
and servants and maidservants

וְאֶת־נֹתֵמֹת וְגַמְלִים
and female donkeys and camels

גְּדֹלָיִם נִגְעִים פַּרְעֹה אֶת־ יְהוָה וַיִּנְגַע 17
great afflictions/plagues Pharaoh Yahweh and He struck/afflicted

וְאֶת־ בֵּיתוֹ
his house and

אֲבֵרָם אִשְׁת־ שַׂרַי דְּבַר עַל־
Abram wife of Sarai matter of upon/because of

לְאֲבֵרָם פַּרְעֹה וַיִּקְרָא 18
to Abram Pharaoh and he called

לִי עָשִׂיתָ לִּי מַה־ זֹאת וַיֹּאמֶר
to me you did this what? and he said

לִּי הֲגִדְתָּ לֹא־ לָמָּה
to me you told not why?

הִוא אִשְׁתְּךָ כִּי
she [is] your wife that

הִוא אַחֲתִי אָמַרְתָּ לָמָּה 19
she [is] my sister you said why?

לְאִשָּׁה לִי אֶתָּה וַאֲקַח
for a wife to me her and I took

הִנֵּה וְעַתָּה
behold and now

קַח אִשְׁתְּךָ
take your wife

וּלְךָ
and go

אֲנָשִׁים
men

פַּרְעֹה
Pharaoh

עָלָיו
concerning him

וַיִּצַו 20
and he commanded

אִשְׁתּוֹ
his wife

וְאֶת־
and

אֹתוֹ
him

וַיִּשְׁלְחוּ
and they sent out

לוֹ
to him

אֲשֶׁר־
which

כָּל־
all

וְאֶת־
and